

<u>Číslo oznamu</u>	Obsah	Strana
	II <i>Oznámenia</i>	
	<p> OZNÁMENIA INŠTITÚCIÍ A ORGÁNOV EURÓPSKEJ ÚNIE </p> <p> Komisia </p>	
2008/C 154/01	Oznámenie Komisie o výsledkoch vyhodnotenia rizík a o stratégiách znižovania rizík pre tieto látky: zinok, chlorid zinočnatý, stearan zinočnatý ⁽¹⁾	1
2008/C 154/02	Povolenie štátnej pomoci v rámci ustanovení článkov 87 a 88 Zmluvy o ES — Prípady, ku ktorým nemá Komisia námietky	11
	IV <i>Informácie</i>	
	<p> INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ A ORGÁNOV EURÓPSKEJ ÚNIE </p> <p> Komisia </p>	
2008/C 154/03	Výmenný kurz eura	15
	<p> INFORMÁCIE ČLENSKÝCH ŠTÁTOV </p>	
2008/C 154/04	Súhrnné informácie oznámené členskými štátmi o štátnej pomoci poskytnutej v súlade s nariadením Komisie (ES) č. 1857/2006 o uplatňovaní článkov 87 a 88 Zmluvy o ES na štátnu pomoc malým a stredným podnikom pôsobiacim vo výrobe, spracovaní a odbyte poľnohospodárskych výrobkov, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 70/2001	16

V Oznamy

ADMINISTRATÍVNE POSTUPY

Európsky úrad pre výber pracovníkov (EPSO)

2008/C 154/05	Oznámenie o verejnom výberovom konaní EPSO/AST/65/08	22
---------------	--	----

KONANIA TÝKAJÚCE SA VYKONÁVANIA POLITIKY HOSPODÁRSKEJ SÚŤAŽE

Komisia

2008/C 154/06	Zrušenie oznámenia o koncentrácii (Vec COMP/M.5126 – Ineos/BASF Assets) ⁽¹⁾	23
---------------	--	----

Korigendum

2008/C 154/07	Korigendum k Dohode medzi Európskym parlamentom a Komisiou o postupoch na vykonávanie rozhodnutia Rady 1999/468/ES, ktorým sa ustanovujú postupy pre výkon vykonávacích právomocí prenesených na Komisiu, zmeneného a doplneného rozhodnutím 2006/512/ES (Ú. v. EÚ C 143, 10.6.2008)	24
---------------	--	----



⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

II

(Oznámenia)

OZNÁMENIA INŠTITÚCIÍ A ORGÁNOV EURÓPSKEJ ÚNIE

KOMISIA

Oznámenie Komisie o výsledkoch vyhodnotenia rizík a o stratégiách znižovania rizík pre tieto látky: zinok, chlorid zinočnatý, stearan zinočnatý

(Text s významom pre EHP)

(2008/C 154/01)

Na základe nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 z 23. marca 1993 o vyhodnocovaní a kontrole rizík existujúcich látok ⁽¹⁾ sa vykonáva oznamovanie údajov, stanovovanie priorít, hodnotenie rizík a v prípade potreby rozvoj stratégií obmedzenia rizík pre existujúce látky.

V rámci nariadenia (EHS) č. 793/93 boli ako prioritné látky, ktoré je potrebné vyhodnotiť v súlade s nariadením Komisie (ES) č. 2268/95 ⁽²⁾, ktoré sa týka druhého zoznamu prioritných látok podľa nariadenia (EHS) č. 793/93, identifikované tieto látky:

- zinok,
- chlorid zinočnatý,
- stearan zinočnatý.

Spravodajský štát určený podľa uvedeného nariadenia ukončil činnosti týkajúce sa hodnotenia rizík, ktoré tieto látky predstavujú pre ľudí a životné prostredie, v súlade s nariadením Komisie (ES) č. 1488/94 z 28. júna 1994, ktorým sa stanovujú princípy pre hodnotenie rizík existujúcich látok pre človeka a životné prostredie ⁽³⁾ a v súlade s nariadením (EHS) č. 793/93 navrhol stratégiu obmedzenia týchto rizík.

Uskutočnili sa konzultácie s Vedeckým výborom pre toxicitu, ekotoxicitu a životné prostredie (SCTEE) a s Vedeckým výborom pre zdravotné riziká a riziká životného prostredia (SCHER), ktoré prijali stanovisko k hodnoteniu rizík vykonanému zo strany spravodajcu. Tieto stanoviská možno nájsť na internetových stránkach vedeckých výborov.

V článku 11 ods. 2 nariadenia (EHS) č. 793/93 sa stanovuje, že výsledky vyhodnotenia rizík a odporúčaná stratégia obmedzenia týchto rizík sa prijímajú na úrovni Spoločenstva a uverejňuje ich Komisia. V tomto oznámení, ako aj v príslušnom odporúčaní Komisie 2008/464/ES ⁽⁴⁾, sa nachádzajú výsledky vyhodnotení rizík ⁽⁵⁾ a stratégie obmedzenia rizík pre vyššie uvedené látky.

Výsledky vyhodnotenia rizík a stratégie obmedzenia rizík uvedené v tomto oznámení sú v súlade so stanoviskom výboru zriadeného na základe článku 15 ods. 1 nariadenia (EHS) č. 793/93.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 84, 5.4.1993, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 231, 28.9.1995, s. 18.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 161, 29.6.1994, s. 3.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 160, 19.6.2008

⁽⁵⁾ Komplexnú správu o hodnotení rizík, ako aj jej zhrnutie možno nájsť na internetovej stránke Európskeho úradu pre chemické látky:
<http://ecb.jrc.it/existing-substances/>

PRÍLOHA

ČASŤ 1

CAS č.: 7440-66-6

Einecs č.: 231-175-3

Štruktúrny vzorec:	Zn
Názov podľa Einecs:	Zinok
Názov podľa IUPAC:	Zinok
Spravodajský štát:	Holandsko
Klasifikácia (*):	F; R15-17 [zinkový prášok – zinkový prach (pyroforický)] N; R50-53 [zinkový prášok – zinkový prach (pyroforický)] N; R50-53 [zinkový prášok – zinkový prach (stabilizovaný)]

Hodnotenie rizika je založené na postupoch týkajúcich sa životného cyklu látky vyrobenej v Európskom spoločenstve alebo dovezenej do Európskeho spoločenstva, opísaných v hodnotení rizika, ktoré Komisii predložil spravodajský členský štát. Hodnotenie rizika sa vykonáva v súlade s vtedy platnou metodikou pre kovy a v súlade s technickým usmernením k vyhodnoteniu rizika v rámci nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, ktorým sa stanovujú princípy pre hodnotenie rizík existujúcich látok pre človeka a životné prostredie.

Na základe dostupných informácií je v hodnotení rizika uvedené zistenie, že táto látka sa v Európskom spoločenstve používa najmä na galvanické pozinkovanie a v mosadzi. Ďalej sa táto látka používa v zliatinách liatych pod tlakom, vo valcovanom/tvárnenom zinku, v pigmentoch a chemických látkach pri výrobe ostatných zlúčenín zinku. Používanie zinku a určitých zlúčenín zinku ako nanomateriál sa nehodnotilo.

Predpokladané koncentrácie zinku, pri ktorých nedochádza k žiadnym účinkom (PNEC), ktoré sú uvedené vo vyhodnotení rizika, sú odvodené výlučne na účely tohto vyhodnotenia rizika. Tieto hodnoty sa nesmú použiť na žiadne iné účely, ako je napríklad stanovenie noriem kvality životného prostredia alebo úrovni hygieny bez toho, aby sa dôkladne zvažilo, či tieto hodnoty sú vhodné na tento účel. V každom prípade by mala byť podstatnou súčasťou tohto procesu príslušná korekcia biologickej dostupnosti.

VYHODNOTENIE RIZÍK

A. Ľudské zdravie

Záver vyhodnotenia rizík pre

PRACOVNÍKOV

je taký, že v súčasnosti nie sú potrebné ďalšie informácie a/alebo skúšky, ani opatrenia na znižovanie rizík nad rámec už uplatňovaných opatrení. K tomuto záveru sa dospelo z dôvodu, že:

- na základe vyhodnotenia rizík sa ukazuje, že sa neočakávajú žiadne riziká. Opatrenia na znižovanie rizík, ktoré sa už uplatňujú, sa považujú za dostatočné.

Záver vyhodnotenia rizík pre

SPOTREBITEĽOV

je taký, že v súčasnosti nie sú potrebné ďalšie informácie a/alebo skúšky, ani opatrenia na znižovanie rizík nad rámec už uplatňovaných opatrení. K tomuto záveru sa dospelo z dôvodu, že:

- na základe vyhodnotenia rizík sa ukazuje, že sa neočakávajú žiadne riziká. Opatrenia na znižovanie rizík, ktoré sa už uplatňujú, sa považujú za dostatočné.

(*) Klasifikácia látky je ustanovená smernicou Komisie 2004/73/ES z 29. apríla 2004, ktorou sa po dvadsiaty deviatykrát technickému pokroku prispôsobuje smernica Rady 67/548/EHS o aproximácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení týkajúcich sa klasifikácie, balenia a označovania nebezpečných látok (Ú. v. EÚ L 152, 30.4.2004, s. 1, zmenené a doplnené v Ú. v. EÚ L 216, 16.6.2004, s. 3).

Záver vyhodnotenia rizík pre

LUDÍ VYSTAVENÝCH VPLYVU LÁTKY Z PROSTREDIA

je taký, že v súčasnosti nie sú potrebné ďalšie informácie a/alebo skúšky, ani opatrenia na znižovanie rizík nad rámec už uplatňovaných opatrení. K tomuto záveru sa dospelo z dôvodu, že:

- na základe vyhodnotenia rizík sa ukazuje, že sa neočakávajú žiadne riziká. Opatrenia na znižovanie rizík, ktoré sa už uplatňujú, sa považujú za dostatočné.

Záver vyhodnotenia rizík pre

LUDSKÉ ZDRAVIE (fyzikálno-chemické vlastnosti)

je taký, že v súčasnosti nie sú potrebné ďalšie informácie a/alebo skúšky, ani opatrenia na znižovanie rizík nad rámec už uplatňovaných opatrení. K tomuto záveru sa dospelo z dôvodu, že:

- na základe vyhodnotenia rizík sa ukazuje, že sa neočakávajú žiadne riziká. Opatrenia na znižovanie rizík, ktoré sa už uplatňujú, sa považujú za dostatočné.

B. Životné prostredie

Záver vyhodnotenia rizík pre

ATMOSFÉRU

je taký, že v súčasnosti nie sú potrebné ďalšie informácie a/alebo testovanie, ani opatrenia na zníženie rizík nad rámec už uplatňovaných opatrení. K tomuto záveru sa dospelo z dôvodu, že:

- na základe vyhodnotenia rizík sa ukazuje, že sa neočakávajú žiadne riziká. Opatrenia na znižovanie rizík, ktoré sa už uplatňujú, sa považujú za dostatočné.

Záver vyhodnocovania rizík pre

VODNÝ EKOSYSTÉM VRÁTANE SEDIMENTU

1.1. je taký, že sú potrebné osobitné opatrenia na zníženie rizika v prípade nižšie uvedených konkrétnych scenárov. K tomuto záveru sa dospelo z týchto dôvodov:

- obavy z účinkov na miestne vodné (vrátane sedimentu) prostredie v dôsledku vystavenia vplyvu tejto látky vyplývajúceho z výroby zinku a z používania pri plynulom pozinkovaní ponorom, galvanickom pozinkovaní, v mosadzi, z používania v zliatinách liatych pod tlakom, vo valcovanom/tvárnenom zinku a z používania ako zinkový prášok/prach. V prípade niekoľkých výrobných prevádzok na výrobu zinku a scenárov spracovania zinku sa nezistili žiadne bezprostredné dôvody na obavy, ale na lokálnej úrovni sa nedá vylúčiť potenciálne riziko z dôvodu možnej existencie vysokých regionálnych požadových koncentrácií zinku,
- obavy z účinkov na regionálne vodné (vrátane sedimentu) prostredie z dôvodu zvýšených regionálnych hodnôt zinku v niektorých, ale nie vo všetkých, regionálnych povrchových vodách a sedimentoch.

V regiónoch, kde sa tieto vody (vrátane sedimentu) nachádzajú, sa dôrazne odporúča zohľadniť dostupné informácie o známych a potenciálnych zdrojoch emisií zinku a o prirodzených požadových koncentráciách zinku špecifických pre daný región predtým, ako sa rozhodne o opatreniach na zníženie rizík.

V rámci zistení v správe o hodnotení rizika sa uvádza, že súčasné používanie zinku a zlúčenín zinku samo osebe nevedie k zvýšeným regionálnym hodnotám, ktoré sa nachádzajú v povrchovej vode a sedimente.

Príčinou zistených zvýšených hladín zinku v týchto vodách a sedimentoch môže byť kombinácia zinku a jeho zlúčenín. Zvýšené hodnoty pochádzajú z rôznych zdrojov emisií vrátane miestnych bodových priemyselných zdrojov, historického znečistenia, baníckych činností a z geologických a rozptýlených zdrojov. Príspevok týchto zdrojov sa môže v jednotlivých regiónoch líšiť.

V miestnych bodových priemyselných zdrojoch sa môžu nachádzať priemyselné procesy, ktoré používajú a emitujú zinok a zlúčeniny zinku, ako aj iné procesy, ktoré predstavujú neúmyselné zdroje a nemajú priamu súvislosť s výrobou zinku alebo odvetviami, v ktorých sa zinok používa. Tieto procesy sa v správe o hodnotení rizika neposudzovali, napriek tomu však môžu emitovať zinok do vodného prostredia.

- 1.2. je taký, že sú potrebné ďalšie informácie a/alebo skúšky. K tomuto záveru sa dospelo z tohto dôvodu:
- obavy z účinkov na vodné (vrátane sedimentu) prostredie pozdĺž diaľnic v Európskej únii. Vzhľadom na množstvo neistôt sú potrebné dodatočné informácie na to, aby sa táto časť hodnotenia spresnila.
- 1.3. je taký, že v súčasnosti nie sú potrebné ďalšie informácie a/alebo skúšky, ani opatrenia na zníženie rizík nad rámec už uplatňovaných opatrení v prípade všetkých lokálnych a regionálnych scenárov týkajúcich sa sekundárnej otravy s výnimkou tých, ktoré sú vyššie uvedené v bodoch 1.1 a 1.2. K tomuto záveru sa dospelo z dôvodu, že:
- na základe vyhodnotenia rizík sa ukazuje, že sa neočakávajú žiadne riziká. Opatrenia na znižovanie rizík, ktoré sa už uplatňujú, sa považujú za dostatočné.

Záver vyhodnotenia rizík pre

POZEMNÝ EKOSYSTÉM

- 2.1. je taký, že sú potrebné osobitné opatrenia na zníženie rizika v prípade nižšie uvedených konkrétnych scenárov. K tomuto záveru sa dospelo z tohto dôvodu:
- obavy o miestne suchozemské životné prostredie v dôsledku vystavenia vplyvu tejto látky vyplývajúceho z používania pri plynulom pozinkovaní ponorom a galvanickým pozinkovaním.
- 2.2. je taký, že v súčasnosti nie sú potrebné ďalšie informácie a/alebo skúšky, ani opatrenia na zníženie rizík nad rámec už uplatňovaných opatrení v prípade všetkých lokálnych a regionálnych scenárov (líniové zdroje na hraniciach pozemných komunikácií a akumulácia zinku v regionálnych pôdach) vrátane tých, ktoré sa týkajú sekundárnej otravy s výnimkou tých, ktoré sú vyššie uvedené v bode 2.1. K tomuto záveru sa dospelo z dôvodu, že:
- na základe vyhodnotenia rizík sa ukazuje, že sa neočakávajú žiadne riziká. Opatrenia na znižovanie rizík, ktoré sa už uplatňujú, sa považujú za dostatočné.

Záver vyhodnotenia rizík pre

MIKROORGANIZMY V ČISTIARNI ODPADOVÝCH VÔD

- 3.1. je taký, že je potrebné obmedziť riziká v prípade niektorých, ale nie všetkých, lokálnych scenárov. K tomuto záveru sa dospelo z tohto dôvodu:
- obavy o mikroorganizmy v čistiarni odpadových vôd v dôsledku vystavenia vplyvu tejto látky vyplývajúceho z niektorých výrobných prevádzok zinku a z niektorých spracovateľských prevádzok s plynulým pozinkovaním ponorom, galvanickým pozinkovaním, v prípade mosadze a zliatin liatych pod tlakom.
- 3.2. je taký, že v súčasnosti nie sú potrebné ďalšie informácie a/alebo skúšky, ani opatrenia na zníženie rizík nad rámec už uplatňovaných opatrení v prípade všetkých lokálnych scenárov s výnimkou tých, ktoré sú vyššie uvedené v bode 3.1. K tomuto záveru sa dospelo z dôvodu, že:
- na základe vyhodnotenia rizík sa ukazuje, že sa neočakávajú žiadne riziká. Opatrenia na znižovanie rizík, ktoré sa už uplatňujú, sa považujú za dostatočné.

STRATÉGIA OBMEDZENIA RIZÍK

Pre ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Odporúča sa:

- posúdiť v súlade so smernicou 2008/1/ES ⁽¹⁾ a smernicou 2000/60/ES ⁽²⁾, či je potrebný dodatočný manažment rizika pre iné zdroje emisií zinku ako tie, ktoré pochádzajú z vyrobených a dovezených chemických látok (napríklad prírodné zdroje, banícke činnosti, historické znečistenie a používanie iných zlúčenín zinku), a ktoré podľa stratégie obmedzenia rizika významne prispievajú k emisiám zinku do vodného prostredia,
- na účely zjednodušenia povoľovania a monitorovania podľa smernice 2008/1/ES by sa mal zinok zahrnúť do prebiehajúcej práce na vypracovaní usmernenia k „najlepším dostupným technikám“ (BAT).

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2008, s. 8.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 327, 22.12.2000, s. 1.

ČASŤ 2

CAS č.: 7646-85-7

Einecs č.: 231-592-0

Štruktúrny vzorec:	ZnCl ₂
Názov podľa EINECS:	Chlorid zinočnatý
Názov podľa IUPAC:	Chlorid zinočnatý
Spravodajský štát:	Holandsko
Klasifikácia (*):	Xn; R22 C; R34 N; R50-53

Hodnotenie rizika je založené na postupoch týkajúcich sa životného cyklu látky vyrobenej v Európskom spoločenstve alebo dovezenej do Európskeho spoločenstva, opísaných v hodnotení rizika, ktoré Komisii predložil spravodajský členský štát. Hodnotenie rizika sa vykonáva v súlade s vtedy platnou metodikou pre kovy a v súlade s technickým usmernením k vyhodnoteniu rizika v rámci nariadenia (ES) č. 1488/94, ktorým sa stanovujú princípy pre hodnotenie rizík existujúcich látok pre človeka a životné prostredie.

Na základe dostupných informácií je v hodnotení rizika uvedené zistenie, že táto látka sa v Európskom spoločenstve používa najmä v chemickom priemysle, v odvetví galvanického pozinkovania, batérií a v agrochemickom priemysle (fungicídy). Ďalej sa táto látka používa v polygrafickom a farbiarskom priemysle. Používanie látky ako nanomateriál sa nezhodnotilo.

VYHODNOTENIE RIZÍK

A. Ľudské zdravie

Záver vyhodnotenia rizík pre

PRACOVNÍKOV

je taký, že sú potrebné osobitné opatrenia na obmedzenie rizík. K tomuto záveru sa dospelo z tohto dôvodu:

- obavy z akútneho podráždenia dýchacej sústavy v dôsledku vdychovania, ku ktorému dochádza počas výroby chloridu zinočnatého.

Záver vyhodnotenia rizík pre

SPOTREBITEĽOV

je taký, že v súčasnosti nie sú potrebné ďalšie informácie a/alebo testovanie, ani opatrenia na zníženie rizík nad rámec už uplatňovaných opatrení. K tomuto záveru sa dospelo z dôvodu, že:

- na základe vyhodnotenia rizík sa ukazuje, že sa neočakávajú žiadne riziká. Opatrenia na znižovanie rizík, ktoré sa už uplatňujú, sa považujú za dostatočné.

Záver vyhodnotenia rizík pre

ĽUDÍ VYSTAVENÝCH VPLYVU LÁTKY Z PROSTREDIA

je taký, že v súčasnosti nie sú potrebné ďalšie informácie a/alebo testovanie, ani opatrenia na zníženie rizík nad rámec už uplatňovaných opatrení. K tomuto záveru sa dospelo z dôvodu, že:

- na základe vyhodnotenia rizík sa ukazuje, že sa neočakávajú žiadne riziká. Opatrenia na znižovanie rizík, ktoré sa už uplatňujú, sa považujú za dostatočné.

(*) Klasifikácia látky je ustanovená smernicou Komisie 2004/73/ES z 29. apríla 2004, ktorou sa po dvadsiaty deviatykrát technickému pokroku prispôsobuje smernica Rady 67/548/EHS o aproximácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení týkajúcich sa klasifikácie, balenia a označovania nebezpečných látok (Ú. v. EÚ L 152, 30.4.2004, s. 1, zmenené a doplnené v Ú. v. EÚ L 216, 16.6.2004, s. 3).

Záver vyhodnotenia rizík pre

LUDSKÉ ZDRAVIE (fyzikálno-chemické vlastnosti)

je taký, že v súčasnosti nie sú potrebné ďalšie informácie a/alebo testovanie, ani opatrenia na zníženie rizík nad rámec už uplatňovaných opatrení. K tomuto záveru sa dospelo z dôvodu, že:

- na základe vyhodnotenia rizík sa ukazuje, že sa neočakávajú žiadne riziká. Opatrenia na znižovanie rizík, ktoré sa už uplatňujú, sa považujú za dostatočné.

B. Životné prostredie

Záver sa vyvodzuje iba pre lokálne scenáre. Uplatňujú sa tiež závery, ktoré sa týkajú regionálnych rizík pre životné prostredie opísaných vo vyhodnotení rizika pre zinok (Einecs č. 231-175-3).

Záver vyhodnotenia rizík pre

ATMOSFÉRU

je taký, že v súčasnosti nie sú potrebné ďalšie informácie a/alebo testovanie, ani opatrenia na zníženie rizík nad rámec už uplatňovaných opatrení. K tomuto záveru sa dospelo z dôvodu, že:

- na základe vyhodnotenia rizík sa ukazuje, že sa neočakávajú žiadne riziká. Opatrenia na znižovanie rizík, ktoré sa už uplatňujú, sa považujú za dostatočné.

Záver vyhodnotenia rizík pre

VODNÝ EKOSYSTÉM VRÁTANE SEDIMENTU

1.1. je taký, že sú potrebné osobitné opatrenia na obmedzenie rizík. K tomuto záveru sa dospelo z týchto dôvodov:

- obavy z účinkov na miestne vodné prostredie v dôsledku vystavenia vplyvu tejto látky vyplývajúceho z výroby v jednej prevádzke a vystavenia vplyvu tejto látky vyplývajúceho z používania v odvetví farbív a tlačiarenských farieb (príprava a spracovanie). V prípade jednej výrobnéj prevádzky sa nezistili žiadne bezprostredné dôvody na obavy, ale na lokálnej úrovni sa nedá vylúčiť potenciálne riziko z dôvodu možnej existencie vysokých regionálnych požadovaných koncentrácií zinku,
- obavy z účinkov na organizmy žijúce v sedimentoch v dôsledku lokálneho vystavenia vplyvu tejto látky vyplývajúceho z výroby tejto látky v troch prevádzkach a lokálneho vystavenia vplyvu tejto látky vyplývajúceho z používania v chemickom priemysle (spracovanie), v odvetví batérií (spracovanie) a v odvetví farbív a tlačiarenských farieb (príprava a spracovanie). V prípade niekoľkých výrobných prevádzok a scenárov spracovania sa nezistili žiadne bezprostredné dôvody na obavy, ale na lokálnej úrovni sa nedá vylúčiť potenciálne riziko z dôvodu možnej existencie vysokých regionálnych požadovaných koncentrácií zinku.

1.2. je taký, že v súčasnosti nie sú potrebné ďalšie informácie a/alebo skúšky, ani opatrenia na zníženie rizík nad rámec už uplatňovaných opatrení v prípade všetkých lokálnych scenárov vrátane tých, ktoré sa týkajú sekundárnej otravy s výnimkou tých, ktoré sú vyššie uvedené v bode 1.1. K tomuto záveru sa dospelo z dôvodu, že:

- na základe vyhodnotenia rizík sa ukazuje, že sa neočakávajú žiadne riziká. Opatrenia na znižovanie rizík, ktoré sa už uplatňujú, sa považujú za dostatočné.

Záver vyhodnotenia rizík pre

POZEMNÝ EKOSYSTÉM

2.1. je taký, že sú potrebné osobitné opatrenia na obmedzenie rizík. K tomuto záveru sa dospelo z tohto dôvodu:

- obavy o miestne suchozemské životné prostredie v dôsledku vystavenia vplyvu tejto látky vyplývajúceho z používania v chemickom priemysle (spracovanie) a v odvetví farbív a tlačiarenských farieb (príprava a spracovanie).

2.2. je taký, že v súčasnosti nie sú potrebné ďalšie informácie a/alebo skúšky, ani opatrenia na zníženie rizík nad rámec už uplatňovaných opatrení v prípade všetkých lokálnych scenárov vrátane tých, ktoré sa týkajú sekundárnej otravy s výnimkou tých, ktoré sú vyššie uvedené v bode 2.1. K tomuto záveru sa dospelo z dôvodu, že:

- na základe vyhodnotenia rizík sa ukazuje, že sa neočakávajú žiadne riziká. Opatrenia na znižovanie rizík, ktoré sa už uplatňujú, sa považujú za dostatočné.

Záver vyhodnotenia rizík pre

MIKROORGANIZMY V ČISTIARNI ODPADOVÝCH VÔD

3.1. je taký, že sú potrebné osobitné opatrenia na obmedzenie rizík. K tomuto záveru sa dospelo z tohto dôvodu:

- obavy o mikroorganizmy v čistiarni odpadových vôd v dôsledku vystavenia vplyvu tejto látky vyplývajúceho z výroby tejto látky v troch prevádzkach a vystavenia vplyvu tejto látky vyplývajúceho z používania v chemickom priemysle (spracovanie) a v odvetví farbív a tlačiarenských farieb (príprava a spracovanie).

3.2. je taký, že v súčasnosti nie sú potrebné ďalšie informácie a/alebo skúšky, ani opatrenia na zníženie rizík nad rámec už uplatňovaných opatrení v prípade všetkých lokálnych scenárov s výnimkou tých, ktoré sú vyššie uvedené v bode 3.1. K tomuto záveru sa dospelo z dôvodu, že:

- na základe vyhodnotenia rizík sa ukazuje, že sa neočakávajú žiadne riziká. Opatrenia na znižovanie rizík, ktoré sa už uplatňujú, sa považujú za dostatočné.

STRATÉGIA OBMEDZENIA RIZÍK

Pre PRACOVNÍKOV

Právne predpisy v oblasti ochrany pracovníkov, ktoré sa v súčasnosti uplatňujú na úrovni Spoločenstva, sa vo všeobecnosti považujú za predpisy, ktoré poskytujú primeraný rámec na obmedzenie rizík v súvislosti s chloridom zinočnatým v potrebnom rozsahu, a preto sa majú uplatňovať.

Pre ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Odporúča sa:

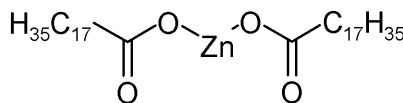
- posúdiť v súlade so smernicou 2008/1/ES ⁽¹⁾ a smernicou 2000/60/ES ⁽²⁾, či je potrebný dodatočný manažment rizika pre iné zdroje emisií zinku ako tie, ktoré pochádzajú z vyrobených a dovezených chemických látok (napríklad prírodné zdroje, banícke činnosti, historické znečistenie a používanie iných zlúčenín zinku) a ktoré podľa stratégie obmedzenia rizika významne prispievajú k emisiám zinku do vodného prostredia,
- na účely zjednodušenia povoľovania a monitorovania podľa smernice 2008/1/ES zahrnúť chlorid zinočnatý do prebiehajúcej práce na vypracovaní usmernenia k „najlepším dostupným technikám“ (BAT).

ČASŤ 3

CAS č.: 557-05-1 a 91051-01-3 ⁽³⁾

Einecs č.: 209-151-9 a 293-049-4

Štruktúrny vzorec:



Názov podľa Einecs:

Stearan zinočnatý

Názov podľa IUPAC:

Zinok-dioktadekanoát

Spravodajský štát:

Holandsko

Klasifikácia:

Bez klasifikácie

Hodnotenie rizika je založené na postupoch týkajúcich sa životného cyklu látky vyrobenej v Európskom spoločenstve alebo dovezenej do Európskeho spoločenstva, opísaných v hodnotení rizika, ktoré Komisii predložil spravodajský členský štát. Hodnotenie rizika sa vykonáva v súlade s vtedy platnou metodikou pre kovy a v súlade s technickým usmernením k vyhodnoteniu rizika v rámci nariadenia (ES) č. 1488/94, ktorým sa stanovujú princípy pre hodnotenie rizík existujúcich látok pre človeka a životné prostredie.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2008, s. 8.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 327, 22.12.2000, s. 1.

⁽³⁾ Komerčne vyrábaná kyselina stearová tvorí vždy zmes látok, ktoré sa chemicky nazývajú kyselina stearová (C₁₈) a kyselina palmitová (C₁₆). V praxi je opis „mastné kyseliny, C₁₆₋₁₈, zinočnaté soli“ zapísaný pod CAS č. 91051-01-3, presnejší opis komerčného stearátu zinočnatého je ale uvedený iba v Einecs a v Chemical Abstracts Service nikdy nebola k tomuto číslu indexovaná žiadna položka. Vzhľadom na to bolo pridané CAS č. 91051-01-3.

Na základe dostupných informácií je v hodnotení rizika uvedené zistenie, že táto látka sa v Európskom spoločenstve používa najmä v odvetví polymérov ako zložka stabilizátorov, mazivo, separátor a prášidlo pre kaučuk.

Ďalej sa táto látka používa v odvetví farieb, lakov a fermeží ako brúsne a matovacie činidlo, v stavebnom priemysle ako činidlo na dosiahnutie odolnosti betónu voči vode, v papierenskom a textilnom priemysle ako činidlo na dosiahnutie vodotesnosti, v kozmetickom a farmaceutickom priemysle, v chemickom a kovospracujúcom priemysle a inde. Používanie látky ako nanomateriál sa nehodnotilo.

VYHODNOTENIE RIZÍK

A. Ľudské zdravie

Záver vyhodnotenia rizík pre

PRACOVNÍKOV

je taký, že v súčasnosti nie sú potrebné ďalšie informácie a/alebo testovanie, ani opatrenia na zníženie rizík nad rámec už uplatňovaných opatrení. K tomuto záveru sa dospelo z dôvodu, že:

- na základe vyhodnotenia rizík sa ukazuje, že sa neočakávajú žiadne riziká. Opatrenia na znižovanie rizík, ktoré sa už uplatňujú, sa považujú za dostatočné.

Záver vyhodnotenia rizík pre

SPOTREBITEĽOV

je taký, že v súčasnosti nie sú potrebné ďalšie informácie a/alebo testovanie, ani opatrenia na zníženie rizík nad rámec už uplatňovaných opatrení. K tomuto záveru sa dospelo z dôvodu, že:

- na základe vyhodnotenia rizík sa ukazuje, že sa neočakávajú žiadne riziká. Opatrenia na znižovanie rizík, ktoré sa už uplatňujú, sa považujú za dostatočné.

Záver vyhodnotenia rizík pre

ĽUDÍ VYSTAVENÝCH VPLYVU LÁTKY Z PROSTREDIA

je taký, že v súčasnosti nie sú potrebné ďalšie informácie a/alebo testovanie, ani opatrenia na zníženie rizík nad rámec už uplatňovaných opatrení. K tomuto záveru sa dospelo z dôvodu, že:

- na základe vyhodnotenia rizík sa ukazuje, že sa neočakávajú žiadne riziká. Opatrenia na znižovanie rizík, ktoré sa už uplatňujú, sa považujú za dostatočné.

Záver vyhodnotenia rizík pre

ĽUDSKÉ ZDRAVIE (fyzikálno-chemické vlastnosti)

je taký, že v súčasnosti nie sú potrebné ďalšie informácie a/alebo skúšky, ani opatrenia na znižovanie rizík nad rámec už uplatňovaných opatrení. K tomuto záveru sa dospelo z dôvodu, že:

- na základe vyhodnotenia rizík sa ukazuje, že sa neočakávajú žiadne riziká. Opatrenia na znižovanie rizík, ktoré sa už uplatňujú, sa považujú za dostatočné.

B. Životné prostredie

Záver sa vyvodzuje iba pre lokálne scenáre. Uplatňujú sa tiež závery, ktoré sa týkajú regionálnych rizík pre životné prostredie opísaných vo vyhodnotení rizika pre zinok (Einecs č. 231-175-3).

Záver vyhodnotenia rizík pre

ATMOSFÉRU

je taký, že v súčasnosti nie sú potrebné ďalšie informácie a/alebo testovanie, ani opatrenia na zníženie rizík nad rámec už uplatňovaných opatrení. K tomuto záveru sa dospelo z dôvodu, že:

- na základe vyhodnotenia rizík sa ukazuje, že sa neočakávajú žiadne riziká. Opatrenia na znižovanie rizík, ktoré sa už uplatňujú, sa považujú za dostatočné.

Záver vyhodnotenia rizík pre

VODNÝ EKOSYSTÉM VRÁTANE SEDIMENTU

1.1. je taký, že sú potrebné osobitné opatrenia na obmedzenie rizík. K tomuto záveru sa dospelo z týchto dôvodov:

- obavy z účinkov na miestne vodné prostredie v dôsledku vystavenia vplyvu tejto látky vyplývajúceho z používania v textilnom priemysle (príprava), v papierenskom priemysle (príprava), v odvetví získavania, rafinácie a spracovávania kovov (spracovanie) a z prípravy a spracovania v ostatných odvetviach. V prípade niekoľkých výrobných prevádzok a scenárov spracovania sa nezistili žiadne bezprostredné dôvody na obavy, ale na lokálnej úrovni sa nedá vylúčiť potenciálne riziko z dôvodu možnej existencie vysokých regionálnych požadovaných koncentrácií zinku,
- obavy z účinkov na organizmy žijúce v sedimentoch v dôsledku lokálneho vystavenia vplyvu tejto látky vyplývajúceho z výroby v dvoch prevádzkach a miestneho vystavenia vplyvu tejto látky vyplývajúceho z používania v odvetví povrchových úprav (používanie na prípravu a priemyselné používanie), v textilnom priemysle (príprava a spracovanie), v papierenskom priemysle (príprava a spracovanie), v odvetví získavania, rafinácie a spracovania kovov (spracovanie) a z prípravy a spracovania v ostatných odvetviach a z používania na súkromné účely a v domácnosti (príprava). V prípade niekoľkých výrobných prevádzok a scenárov spracovania sa nezistili žiadne bezprostredné dôvody na obavy, ale na lokálnej úrovni sa nedá vylúčiť potenciálne riziko z dôvodu možnej existencie vysokých regionálnych požadovaných koncentrácií zinku.

1.2. je taký, že v súčasnosti nie sú potrebné ďalšie informácie a/alebo skúšky, ani opatrenia na zníženie rizík nad rámec už uplatňovaných opatrení v prípade všetkých lokálnych scenárov vrátane tých, ktoré sa týkajú sekundárnej otravy s výnimkou tých, ktoré sú vyššie uvedené v bode 1.1. K tomuto záveru sa dospelo z dôvodu, že:

- na základe vyhodnotenia rizík sa ukazuje, že sa neočakávajú žiadne riziká. Opatrenia na znižovanie rizík, ktoré sa už uplatňujú, sa považujú za dostatočné.

Záver vyhodnotenia rizík pre

POZEMNÝ EKOSYSTÉM

2.1. je taký, že sú potrebné osobitné opatrenia na obmedzenie rizík. K tomuto záveru sa dospelo z tohto dôvodu:

- obavy o miestne suchozemské životné prostredie v dôsledku vystavenia vplyvu tejto látky vyplývajúceho zo spracovávania v chemickom priemysle a v „iných“ odvetviach.

2.2. je taký, že v súčasnosti nie sú potrebné ďalšie informácie a/alebo skúšky, ani opatrenia na zníženie rizík nad rámec už uplatňovaných opatrení v prípade všetkých lokálnych scenárov vrátane tých, ktoré sa týkajú sekundárnej otravy s výnimkou tých, ktoré sú vyššie uvedené v bode 2.1. K tomuto záveru sa dospelo z dôvodu, že:

- na základe vyhodnotenia rizík sa ukazuje, že sa neočakávajú žiadne riziká. Opatrenia na znižovanie rizík, ktoré sa už uplatňujú, sa považujú za dostatočné.

Záver vyhodnotenia rizík pre

MIKROORGANIZMY V ČISTIARNI ODPADOVÝCH VÔD

3.1. je taký, že sú potrebné osobitné opatrenia na obmedzenie rizík. K tomuto záveru sa dospelo z tohto dôvodu:

- obavy o mikroorganizmy v čistiarni odpadových vôd v dôsledku vystavenia vplyvu tejto látky vyplývajúceho z používania v chemickom priemysle (spracovanie), v textilnom priemysle (príprava), v papierenskom priemysle (príprava), v odvetví získavania, rafinácie a spracovávania kovov (spracovanie) a z prípravy a spracovania v ostatných odvetviach.

3.2. je taký, že v súčasnosti nie sú potrebné ďalšie informácie a/alebo skúšky, ani opatrenia na zníženie rizík nad rámec už uplatňovaných opatrení v prípade všetkých lokálnych scenárov s výnimkou tých, ktoré sú vyššie uvedené v bode 3.1. K tomuto záveru sa dospelo z dôvodu, že:

- na základe vyhodnotenia rizík sa ukazuje, že sa neočakávajú žiadne riziká. Opatrenia na znižovanie rizík, ktoré sa už uplatňujú, sa považujú za dostatočné.

STRATÉGIA OBMEDZENIA RIZÍK

Pre ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Odporúča sa:

- posúdiť v súlade so smernicou 2008/1/ES ⁽¹⁾ a smernicou 2000/60/ES ⁽²⁾, či je potrebný dodatočný manažment rizika pre iné zdroje emisií zinku ako tie, ktoré pochádzajú z vyrobených a dovezených chemických látok (napríklad prírodné zdroje, banícke činnosti, historické znečistenie a používanie iných zlúčenín zinku) a ktoré podľa stratégie obmedzenia rizika významne prispievajú k emisiám zinku do vodného prostredia,
- na účely zjednodušenia povoľovania a monitorovania podľa smernice 2008/1/ES by sa mal stearan zinočnatý zahrnúť do prebiehajúcej práce na vypracovaní usmernenia k „najlepším dostupným technikám“ (BAT).

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2008, s. 8.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 327, 22.12.2000, s. 1.

Povolenie štátnej pomoci v rámci ustanovení článkov 87 a 88 Zmluvy o ES

Prípady, ku ktorým nemá Komisia námietky

(2008/C 154/02)

Dátum prijatia rozhodnutia	19. 3. 2008
Číslo pomoci	N 311/07
Členský štát	Francúzsko
Región	—
Názov (a/alebo meno príjemcu)	Régime d'aides en faveur de la publicité des animaux, produits animaux et produits d'origine animale
Právny základ	Arrêté
Druh opatrenia	Schéma štátnej pomoci
Účel	Pomoc na reklamné činnosti
Forma pomoci	Priama dotácia
Rozpočet	48 000 000 EUR
Intenzita	50 % na kampane na vnútornom trhu 80 % na kampane v tretích krajinách 100 % na kampane, ktoré majú generický charakter
Trvanie	6 rokov
Odvetvia hospodárstva	Poľnohospodárstvo
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Office national interprofessionnel de l'élevage et de ses productions 80, avenue des Terroirs de France F-75607 Paris Cedex 12
Ďalšie informácie	—

Rozhodnutie v autentickom jazykovom znení, z ktorého boli odstránené všetky informácie, ktoré sú predmetom obchodného tajomstva, je uverejnené na stránke:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Dátum prijatia rozhodnutia	19. 5. 2008
Číslo pomoci	N 404/07
Členský štát	Estónsko
Región	—
Názov (a/alebo meno príjemcu)	Laenuid hoiu-laenuühistute tegevuse arendamiseks
Právny základ	Maaelu ja põllumajandusturu korraldamise seadus, RT I 2004, 32, 227; — Hoiu-laenuühistu seadus, RT I 1999, 24, 357; — Laenu taotlemise ja menetlemise kord. Kinnitatud Maaelu Edendamise sihtasutuse nõukogu 13. aprilli 2005 otsusega; — Laenu hoiu-laenuühistute tegevuse arendamiseks. Laenu taotlemise kord. Kinnitatud Maaelu Edendamise sihtasutuse nõukogu 15. juuni 2005 otsusega
Druh opatrenia	Opatrenie nepredstavuje štátnu pomoc

Účel pomoci	Rozvoj odvetvia
Forma pomoci	—
Rozpočet	Výška úverového portfólia je 30 000 000 EEK ročne (~ 1 917 000 EUR)
Intenzita	—
Trvanie	Do 15. 9. 2013
Odvetvia hospodárstva	Odvetvie poľnohospodárstva
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Maaelu Edendamise Sihtasutus R. Tobiasse 4 EE-10147 Tallinn
Ďalšie informácie	—

Rozhodnutie v autentickom jazykovom znení, z ktorého boli odstránené všetky informácie, ktoré sú predmetom obchodného tajomstva, je uverejnené na stránke:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Dátum prijatia rozhodnutia	30. 4. 2008
Číslo pomoci	N 650/07
Členský štát	Francúzsko
Región	Département de la Sarthe
Názov (a/alebo meno príjemcu)	Aide à la modernisation des élevages sarthois de poules pondeuses labellisés «Label Rouge» et «biologique»
Právny základ	Smernica Rady 1999/74/ES z 19. júla 1999 ustanovujúca minimálne normy na ochranu nosníc Articles L 1511-1 et suivants du code général des collectivités territoriales (CGCT) (Články L 1511-1 a nasl. všeobecnej zbierky zákonov o územných samosprávach)
Druh opatrenia	Schéma štátnej pomoci
Účel	Pomoc na investície do poľnohospodárskych podnikov
Forma pomoci	Priama dotácia
Rozpočet	600 000 EUR
Intenzita	20 %
Trvanie	2008-2009
Odvetvia hospodárstva	Poľnohospodárstvo
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Conseil général de la Sarthe DGA du développement territorial Service agriculture et environnement 40, rue de Joinville F-72072 Le Mans Cedex 9
Ďalšie informácie	—

Rozhodnutie v autentickom jazykovom znení, z ktorého boli odstránené všetky informácie, ktoré sú predmetom obchodného tajomstva, je uverejnené na stránke:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Dátum prijatia rozhodnutia	30. 4. 2008
Číslo pomoci	N 755/07
Členský štát	Litva
Región	—
Názov (a/alebo meno príjemcu)	Pagalba palūkanoms už kreditus (išskyrus žemei pirkti) kompensuoti
Právny základ	— Lietuvos Respublikos žemės ūkio ir kaimo plėtros įstatymas (Žin., 2002, Nr. 72-3009); — Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1997 m. rugpjūčio 22 d. nutarimas Nr. 912 „Dėl Žemės ūkio paskolų garantijų fondo“ (Žin., 1997, Nr. 79-2009; 2003, Nr. 57-2542; 2005, Nr. 78-2825; Nr. 105-3874); — Dalies palūkanų už investicinius kreditus, paimtus nuo 2007 m. gegužės 1 d. ir suteiktus su UAB Žemės ūkio paskolų garantijų fondo garantija, kompensavimo taisyklių projektas; — Dalies palūkanų už investicinius kreditus, paimtus nuo 2007 m. gegužės 1 d. ir suteiktus be UAB Žemės ūkio paskolų garantijų fondo garantijos, kompensavimo taisyklių projektas
Druh opatrenia	Investičná pomoc pre poľnohospodársku prvovýrobu
Účel	Rozvoj odvetvia
Forma pomoci	Bonifikácia úrokov
Rozpočet	Celkovo: 54 000 000 LTL
Intenzita	Do výšky 40 %
Trvanie	Do 31. 12. 2013
Odvetvia hospodárstva	Odvetvie poľnohospodárstva
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoci	Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerija Gedimino pr. 19 LT-01103 Vilnius
Ďalšie informácie	—

Rozhodnutie v autentickom jazykovom znení, z ktorého boli odstránené všetky informácie, ktoré sú predmetom obchodného tajomstva, je uverejnené na stránke:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Dátum prijatia rozhodnutia	19. 3. 2008
Číslo pomoci	N 64/08
Členský štát	Francúzsko
Región	—
Názov (a/alebo meno príjemcu)	Aide à la réinsertion professionnelle
Právny základ	Articles D 352-15 à D 352-30 du code rural
Druh opatrenia	Schéma štátnej pomoci
Účel	Pomoc má uľahčiť zanechanie poľnohospodárskej činnosti
Forma pomoci	Priama dotácia
Rozpočet	30 miliónov EUR

Intenzita	Rôzna
Trvanie	6 rokov
Odvetvia hospodárstva	Poľnohospodárstvo
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Ministère de l'agriculture et de la pêche 78, rue de Varenne F-75349 Paris 07 SP
Ďalšie informácie	—

Rozhodnutie v autentickom jazykovom znení, z ktorého boli odstránené všetky informácie, ktoré sú predmetom obchodného tajomstva, je uverejnené na stránke:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

IV

(Informácie)

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ A ORGÁNOV EURÓPSKEJ ÚNIE

KOMISIA

Výmenný kurz eura ⁽¹⁾

18. júna 2008

(2008/C 154/03)

1 euro =

Mena	Výmenný kurz	Mena	Výmenný kurz		
USD	Americký dolár	1,5493	TRY	Turecká líra	1,9041
JPY	Japonský jen	167,62	AUD	Austrálsky dolár	1,6461
DKK	Dánska koruna	7,4593	CAD	Kanadský dolár	1,5797
GBP	Britská libra	0,79330	HKD	Hongkongský dolár	12,0932
SEK	Švédská koruna	9,3838	NZD	Novozélandský dolár	2,0529
CHF	Švajčiarsky frank	1,6160	SGD	Singapurský dolár	2,1215
ISK	Islandská koruna	126,28	KRW	Juhokórejský won	1 596,24
NOK	Nórska koruna	8,0405	ZAR	Juhoafrický rand	12,5086
BGN	Bulharský lev	1,9558	CNY	Čínsky juan	10,6624
CZK	Česká koruna	24,000	HRK	Chorvátska kuna	7,2460
EEK	Estónska koruna	15,6466	IDR	Indonézska rupia	14 385,25
HUF	Maďarský forint	243,44	MYR	Malajzijský ringgit	5,0468
LTL	Litovský litas	3,4528	PHP	Filipínske peso	68,580
LVL	Lotyšský lats	0,7044	RUB	Ruský rubel	36,6550
PLN	Poľský zlotý	3,3779	THB	Thajský baht	51,568
RON	Rumunský lei	3,6643	BRL	Brazílsky real	2,5015
SKK	Slovenská koruna	30,360	MXN	Mexické peso	15,9462

⁽¹⁾ Zdroj: referenčný výmenný kurz publikovaný ECB.

INFORMÁCIE ČLENSKÝCH ŠTÁTOV

Súhrnné informácie oznámené členskými štátmi o štátnej pomoci poskytnutej v súlade s nariadením Komisie (ES) č. 1857/2006 o uplatňovaní článkov 87 a 88 Zmluvy o ES na štátnu pomoc malým a stredným podnikom pôsobiacim vo výrobe, spracovaní a odbyte poľnohospodárskych výrobkov, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 70/2001

(2008/C 154/04)

Číslo pomoci: XA 58/08

Členský štát: Slovinská republika

Región: Območje občine Bloke

Názov schémy štátnej pomoci alebo názov podniku prijímajúceho individuálnu štátnu pomoc: Podpora programom rozvoja podeželja v občini Bloke 2007–2013

Právny základ: Pravidník o sofinanciranju programov za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Bloke

Ročné výdavky plánované v rámci schémy štátnej pomoci alebo celková výška individuálnej štátnej pomoci poskytnutej podniku:

2007: 4 172 EUR

2008: 10 000 EUR

2009: 10 000 EUR

2010: 10 600 EUR

2011: 11 000 EUR

2012: 11 500 EUR

2013: 12 000 EUR

Maximálna intenzita pomoci:

1. *Investície do poľnohospodárskych podnikov:*

— do 50 % oprávnených nákladov v znevýhodnených oblastiach,

— do 40 % oprávnených nákladov v ostatných oblastiach.

Pomoc sa poskytuje na investície v oblasti renovácie poľnohospodárskych objektov a nákupu vybavenia určeného na poľnohospodársku výrobu, ako aj na investície do trvalých plodín a vylepšenie kvality pôdy.

2. *Zachovanie tradičnej krajiny a stavieb:*

— na investície do nevýrobných objektov do 100 % oprávnených nákladov,

— na investície do výrobného majetku poľnohospodárskych podnikov do 60 % skutočných nákladov alebo do 75 % v znevýhodnených oblastiach pod podmienkou, že investícia nebude mať za následok zvýšenie výroby v poľnohospodárskych podnikoch,

— dodatočná pomoc sa môže schváliť vo výške do 100 % na krytie mimoriadnych nákladov, ktoré vznikli použitím tradičných materiálov potrebných na zachovanie historických hodnôt budovy.

3. *Pomoc na platby poistného:*

— pomoc obce dopĺňa poistné spolufinancované zo štátneho rozpočtu až do výšky 50 % oprávnených nákladov na poistné na poistenie plodín a úrody a na poistenie zvierat pre prípad ich úmrtia z dôvodu choroby.

4. *Pomoc na preparcelovanie pozemku:*

— do 100 % oprávnených nákladov na právne a administratívne úkony.

5. *Pomoc na podporu výroby kvalitných poľnohospodárskych výrobkov:*

— do 100 % skutočne vzniknutých nákladov vo forme subvencovaných služieb a nesmie zahŕňať priame peňažné platby poľnohospodárskym výrobcam.

6. *Udelenie technickej pomoci:*

— do 100 % nákladov v oblasti vzdelávania a školení poľnohospodárov, poradenských služieb, organizácie fór, súťaží, výstav, trhov, publikácií, katalógov, internetových stránok. Pomoc sa poskytuje vo forme subvencovaných služieb a nesmie zahŕňať priame peňažné platby poľnohospodárskym výrobcam

Dátum implementácie: Január 2008

Trvanie schémy štátnej pomoci alebo individuálnej štátnej pomoci: 31. 12. 2013

Účel pomoci: Podpora MSP

Odkazy na články nariadenia (ES) č. 1857/2006 a oprávnené výdavky:

Kapitola II návrhu pravidiel poskytovania štátnej pomoci na ochranu a rozvoj vidieckych oblastí v obci Bloke zahŕňa také opatrenia, ktoré predstavujú štátnu pomoc v súlade s týmito článkami nariadenia Komisie (ES) č. 1857/2006 z 15. decembra 2006 o uplatňovaní článkov 87 a 88 Zmluvy o štátnej pomoci pre malé a stredné podniky (MSP) pôsobiace v poľnohospodárskej výrobe, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 70/2001 (Ú. v. EÚ L 358, 16.12.2006, s. 3):

- článok 4: Investície do poľnohospodárskych podnikov,
- článok 5: Zachovanie tradičnej krajiny a budov,
- článok 12: Pomoc na platby poistného,
- článok 13: Pomoc na preparcelovanie pozemku,
- článok 14: Pomoc na podporu výroby kvalitných poľnohospodárskych výrobkov,
- článok 15: Udelenie technickej pomoci v poľnohospodárskom sektore

Príslušné odvetvia hospodárstva: Poľnohospodárstvo

Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc:

Občina Bloke
Nova vas 4a
SLO-1385 Nova vas

Internetová stránka:

<http://www.uradni-list.si/1/online.jsp?urlid=2007120&dhid=93633>

Ďalšie informácie:

Pomoc na platby poistného na poistenie plodín a úrody zahŕňa tieto nepriaznivé poveternostné udalosti, ktoré možno priradiť k prírodným katastrofám: jarné vymrznutie, krupobitie, úder blesku, požiar, ktorý je následkom úderu blesku, víchrica a záplavy.

V pravidlách obce sú splnené požiadavky nariadenia (ES) č. 1857/2006 týkajúce sa opatrení, ktoré bude vykonávať obec, a ustanovenia všeobecných predpisov (postup pred poskytnutím pomoci, kumulácia, transparentnosť a kontrola pomoci)

Číslo pomoci: XA 59/08

Členský štát: Slovinská republika

Región: Območje obcí Brezovica

Názov schémy štátnej pomoci alebo názov podniku prijímajúceho individuálnu štátnu pomoc: Podpora programov rozvoja kmetijstva in podeželja v občini Brezovica 2007–2013

Právny základ: Pravidelník o dodeljevanju pomoci za ohranjanje in razvoj kmetijstva ter podeželja v občini Brezovica za programsko obdobje 2007–2013

Ročné výdavky plánované v rámci schémy štátnej pomoci alebo celková výška individuálnej štátnej pomoci poskytnutej podniku:

2007: 138 132 EUR
2008: 86 668 EUR
2009: 88 000 EUR
2010: 90 000 EUR
2011: 92 000 EUR
2012: 94 000 EUR
2013: 96 000 EUR

Maximálna intenzita pomoci:1. *Investície do poľnohospodárskych podnikov:*

- do 50 % oprávnených nákladov v znevýhodnených oblastiach alebo do 40 % v iných oblastiach.

Pomoc je určená na investície v oblasti renovácie poľnohospodárskych objektov a nákupu vybavenia určeného na poľnohospodársku výrobu a na investície do trvalých plodín a na vylepšovanie kvality pôdy a úpravu pastvín.

2. *Zachovanie tradičnej krajiny a stavieb:*

- na investície do nevýrobných objektov do 100 % skutočných nákladov,
- na investície do výrobného majetku do 60 % skutočných nákladov alebo 75 % v znevýhodnených oblastiach pod podmienkou, že investícia nebude mať za následok zvýšenie výroby v poľnohospodárskych podnikoch,
- dodatočná pomoc sa môže schváliť vo výške do 100 % na krytie mimoriadnych nákladov, ktoré vznikli použitím tradičných materiálov nutných na zachovanie historických hodnôt budovy.

3. *Pomoc na platby poistného:*

- pomoc obce dopĺňa poistné až do výšky 50 % oprávnených nákladov na poistné na poistenie plodín a úrody a na poistenie zvierat pre prípad ich úmrtia z dôvodu choroby.

4. *Pomoc na preparcelovanie pozemku:*

- finančná pomoc sa poskytuje vo forme grantov do 100 % oprávnených nákladov na právne a administratívne úkony.

5. *Pomoc na podporu výroby kvalitných poľnohospodárskych výrobkov:*

- finančná pomoc sa poskytuje v podobe grantov do 100 % oprávnených nákladov. Pomoc sa poskytuje vo forme subvencovaných služieb a nesmie zahŕňať priame peňažné platby poľnohospodárskym výrobcam.

6. Udelenie technickej pomoci:

- do 100 % oprávnených nákladov v oblasti vzdelávania, školenia, poradenských služieb, organizácie fór, súťaží, výstav, trhov, publikácií, katalógov, internetových stránok. Pomoc sa poskytuje vo forme subvencovaných služieb a nesmie zahŕňať priame peňažné platby poľnohospodárskym výrobcam

Dátum implementácie: Január 2008

Trvanie schémy štátnej pomoci alebo individuálnej štátnej pomoci: Do 31. 12. 2013

Účel pomoci: Podpora MSP

Odkazy na články nariadenia (ES) č. 1857/2006 a oprávnené náklady:

Kapitola II návrhu pravidiel poskytovania štátnej pomoci na ochranu a rozvoj poľnohospodárstva a vidieka v obci Brezovica na programové obdobie 2007 – 2013 zahŕňa také opatrenia, ktoré predstavujú štátnu pomoc v súlade s týmito článkami nariadenia Komisie (ES) č. 1857/2006 z 15. decembra 2006 o uplatňovaní článkov 87 a 88 Zmluvy o štátnej pomoci pre malé a stredné podniky (MSP) pôsobiace v poľnohospodárskej výrobe, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 70/2001 (Ú. v. EÚ L 358, 16.12.2006, s. 3):

- článok 4: Investície do poľnohospodárskych podnikov,
- článok 5: Zachovanie tradičnej krajiny a budov,
- článok 12: Pomoc na platby poistného,
- článok 13: Pomoc na preparcelovanie pozemku,
- článok 14: Pomoc na podporu výroby kvalitných poľnohospodárskych výrobkov,
- článok 15: Udelenie technickej pomoci v poľnohospodárskom sektore

Príslušné odvetvia hospodárstva: Poľnohospodárstvo

Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc:

Občina Brezovica
Tržaška c. 390
SLO-1351 Brezovica

Internetová stránka:

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=2007119&dhid=93518>

Ďalšie informácie:

Pomoc na platby poistného na poistenie plodín a úrody zahŕňa tieto nepriaznivé poveternostné udalosti, ktoré možno prirovnať k prírodným katastrofám: jarné vymrznutie, krupobitie, úder blesku, požiar, ktorý je následkom úderu blesku, víchrica a záplavy.

V pravidlách obce sú splnené požiadavky nariadenia (ES) č. 1857/2006 týkajúce sa opatrení, ktoré bude vykonávať obec, a ustanovenia všeobecných predpisov (postup pred poskytnutím pomoci, kumulácia, transparentnosť a kontrola pomoci)

Číslo pomoci: XA 62/08

Členský štát: Slovinská republika

Región: Območje občiny Žirovnica

Názov schémy štátnej pomoci alebo názov podniku prijímajúceho individuálnu štátnu pomoc: Pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva, gozdarstva in podeželja v občini Žirovnica

Právny základ: Pravidelnik o dodelitvi pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva, gozdarstva in podeželja v občini Žirovnica (II. Poglavje)

Ročné výdavky plánované v rámci schémy štátnej pomoci alebo celková výška individuálnej štátnej pomoci poskytnutej podniku:

2008: 10 800 EUR

2009: 10 800 EUR

2010: 10 800 EUR

2011: 10 800 EUR

2012: 10 800 EUR

2013: 10 800 EUR

Maximálna intenzita pomoci:

1. *Investície do poľnohospodárskych podnikov:*

- do 50 % oprávnených nákladov v znevýhodnených oblastiach,
- do 40 % oprávnených nákladov v ostatných oblastiach.

Pomoc je učená na investície v oblasti renovácie poľnohospodárskych objektov a nákupu vybavenia učeného na poľnohospodársku výrobu a na investície do trvalých sádov a odvodňovania, zavlažovania a vylepšenia kvality pôdy a úpravy pastvín.

2. *Pomoc na platenie poistného:*

- rozdiel medzi výškou poistného spolufinancovaného z vnútroštátneho rozpočtu a 50 % oprávnených nákladov na poistenie osiva a plodín a na poistenie dobytku pre prípad choroby.

3. *Pomoc na preparcelovanie pozemkov:*

- do 50 % oprávnených nákladov na právne a administratívne úkony.

4. *Technická pomoc v odvetví poľnohospodárstva:*

- do 100 % nákladov v oblasti vzdelávania, školenia poľnohospodárov, poradenských služieb, organizácie fór, súťaží, výstav, trhov, publikácií, katalógov, internetových stránok a na financovanie nahradenia poľnohospodára v čase jeho neprítomnosti. Pomoc sa poskytuje vo forme dotovaných služieb a nezahŕňa priame peňažné platby poľnohospodárskym výrobcom

Dátum implementácie: Január 2008

Trvanie schémy štátnej pomoci alebo individuálnej štátnej pomoci: Do 31. 12. 2013

Účel pomoci: Podpora MSP

Prehľad článkov nariadenia (ES) č. 1857/2006 a oprávnené náklady:

Kapitola II návrhu predpisu o poskytovaní štátnej pomoci na ochranu a rozvoj poľnohospodárstva, lesníctva a vidieka v obci Žirovnica (Pravilník o dodelitvi pomoci za ohranjanje in razvoj kmetijstva, gozdarstva in podeželja v občini Žirovnica) zahŕňa také opatrenia, ktoré predstavujú štátnu pomoc v súlade s nasledovnými článkami nariadenia Komisie (ES) č. 1857/2006 z 15. decembra 2006 o uplatňovaní článkov 87 a 88 Zmluvy na štátnu pomoc pre malé a stredné podniky (MSP) pôsobiace v poľnohospodárskej výrobe, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 70/2001 (Ú. v. EÚ L 358, 16.12.2006, s. 3):

- článok 4: Investície do poľnohospodárskych podnikov,
- článok 12: Pomoc na platby poistného,
- článok 13: Pomoc na preparcelovanie pozemku,
- článok 15: Udelenie technickej pomoci v poľnohospodárskom sektore

Príslušné odvetvia hospodárstva: Poľnohospodárstvo

Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc:

Občina Žirovnica
Breznica 3
SLO-4274 Žirovnica

Internetová stránka:

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=2007122&dhid=93759>

Ďalšie informácie:

Pomoc na platby poistného na poistenie osiva a plodín zahŕňa tieto nepriaznivé poveternostné udalosti, ktoré možno prirovnať k prírodným katastrofám: jarné vymrznutie, krupobitie, úder blesku, požiar, ktorý je následkom úderu blesku, víchrica a záplavy.

V predpisoch obce sú splnené požiadavky nariadenia (ES) č. 1857/2006 týkajúce sa opatrení, ktoré bude vykonávať obec, a ustanovenia všeobecných predpisov (postup pred poskytnutím pomoci, kumulácia, transparentnosť a kontrola pomoci)

Podpis zodpovednej osoby

Leopold POGAČAR
Župan

Číslo pomoci: XA 63/08

Členský štát: Slovinská republika

Región: Območje občine Šalovci

Názov schémy štátnej pomoci alebo názov podniku prijímajúceho individuálnu štátnu pomoc: Državne pomoci za razvoja podeželja v občini Šalovci

Právny základ: Pravilník o dodeljevanju državnih pomoci na področju razvoja kmetijstva v občini Šalovci

Ročné výdavky plánované v rámci schémy štátnej pomoci alebo celková výška individuálnej štátnej pomoci poskytnutej podniku:

2007: 2 000 EUR

2008: 2 000 EUR

2009: 2 000 EUR

2010: 2 000 EUR

2011: 2 000 EUR

2012: 2 000 EUR

2013: 2 000 EUR

Maximálna intenzita pomoci:

1. *Pomoc na platby poistného:*

- pomoc obce dopĺňa poistné spolufinancované zo štátneho rozpočtu do výšky 50 % oprávnených nákladov na poistné na poistenie plodín a úrody a na poistenie zvierat v prípade ich úmrtia z dôvodu choroby

Dátum implementácie: Január 2008

Trvanie schémy štátnej pomoci alebo individuálnej štátnej pomoci: Do 31. 12. 2013

Účel pomoci: Podpora MSP

Odkazy na články nariadenia (ES) č. 1857/2006 a oprávnené náklady:

Kapitola II návrhu pravidiel poskytovania pomoci na ochranu a rozvoj poľnohospodárstva a vidieka v obci Šalovci zahŕňa také opatrenia, ktoré predstavujú štátnu pomoc v súlade s týmito článkami nariadenia Komisie (ES) č. 1857/2006 z 15. decembra 2006 o uplatňovaní článkov 87 a 88 Zmluvy o štátnej pomoci pre malé a stredné podniky (MSP) pôsobiace v poľnohospodárskej výrobe, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 70/2001 (Ú. v. EÚ L 358, 16.12.2006, s. 3):

- článok 12: Pomoc na platby poistného

Príslušné odvetvia hospodárstva: Poľnohospodárstvo

Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc:

Občina Šalovci
Šalovci 162
SLO-9204 Šalovci

Internetová adresa:

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=2007117&dhid=93384>

Ďalšie informácie:

Pomoc na platby poistného na poistenie plodín a úrody zahŕňa tieto nepriaznivé poveternostné udalosti, ktoré možno prirovnať k prírodným katastrofám: jarné vymrznutie, krupobitie, úder blesku, požiar, ktorý je následkom úderu blesku, víchrica a záplavy.

V pravidlách obce sú splnené požiadavky nariadenia (ES) č. 1857/2006 týkajúce sa opatrení, ktoré bude vykonávať obec, a ustanovenia všeobecných predpisov (postup pred poskytnutím pomoci, kumulácia, transparentnosť a kontrola pomoci)

Podpis zodpovednej osoby

Aleksander ABRAHAM

Číslo pomoci: XA 64/08

Členský štát: Slovinská republika

Región: Območje občiny Mežica

Názov schémy štátnej pomoci alebo názov podniku prijímajúceho individuálnu štátnu pomoc: Pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Mežica za programsko obdobje 2007–2013

Právny základ: Pravidelnik o dodeljevanju pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Mežica za programsko obdobje 2007–2013 (II. Poglavje)

Ročné výdavky plánované v rámci schémy štátnej pomoci alebo celková výška individuálnej štátnej pomoci poskytnutej podniku:

2007: 13 383 EUR

2008: 13 383 EUR

2009: 13 383 EUR

2010: 13 383 EUR

2011: 13 383 EUR

2012: 13 383 EUR

2013: 13 383 EUR

Maximálna intenzita pomoci:**1. Investície do poľnohospodárskych podnikov na prvovýrobu:**

- do 50 % oprávnených nákladov v znevýhodnených oblastiach,
- do 40 % oprávnených nákladov v ostatných oblastiach,
- do 60 % oprávnených nákladov v znevýhodnených oblastiach a do 50 % oprávnených nákladov v iných oblastiach na investície za predpokladu, že investíciu realizuje mladý poľnohospodár do piatich rokov od založenia poľnohospodárskeho podniku.

Pomoc je určená na investície v oblasti renovácie poľnohospodárskych objektov a nákupu vybavenia určeného na poľnohospodársku výrobu a na investície do trvalých plodín na vylepšenie kvality pôdy a úpravu pastvín.

2. Zachovanie tradičnej krajiny a stavieb:

- na investície do nevýrobných objektov do 100 % skutočných nákladov,
- na investície do výrobného majetku poľnohospodárskych podnikov do 60 % skutočných nákladov alebo 75 % v znevýhodnených oblastiach pod podmienkou, že investícia nebude mať za následok zvýšenie výroby v poľnohospodárskych podnikoch,
- dodatočná pomoc sa môže schváliť vo výške do 100 % na krytie mimoriadnych nákladov, ktoré vznikli použitím tradičných materiálov nutných na zachovanie tradičných hodnôt budov.

3. Premiestnenie hospodárskych budov vo verejnom záujme:

- do 100 % skutočných nákladov, ak premiestnenie spočíva iba v demontáži, premiestnení a opätovnom postavení existujúcich zariadení,
- ak premiestnenie budov prinesie poľnohospodárovi prospech z modernejších zariadení, poľnohospodár sa musí na zvýšení hodnoty príslušnej budovy po premiestnení podieľať najmenej 50 % znevýhodnených oblastiach a v ostatných oblastiach najmenej 60 %. Ak je príjmom mladý poľnohospodár, tento príspevok predstavuje najmenej 55 % v ostatných oblastiach alebo 45 % v znevýhodnených oblastiach,
- ak má premiestnenie za následok zvýšenie výrobnéj kapacity, musí príspevok poľnohospodára predstavovať najmenej 60 % (najmenej 50 % v znevýhodnených oblastiach) výdavkov súvisiacich s takýmto zvýšením. Ak je príjmom mladý poľnohospodár, tento príspevok predstavuje najmenej 55 % v ostatných oblastiach alebo 45 % v znevýhodnených oblastiach.

4. Pomoc na platby poistného:

- pomoc obce dopĺňa poistné spolufinancované zo štátneho rozpočtu až do výšky 50 % oprávnených nákladov na poistné na poistenie plodín a úrody a na poistenie zvierat pre prípad ich úmrtia z dôvodu choroby.

5. Pomoc na preparcelovanie pozemku:

- do 100 % skutočne vzniknutých nákladov na právne a administratívne úkony.

6. Pomoc na podporu výroby kvalitných poľnohospodárskych výrobkov:

- do 100 % oprávnených nákladov vo forme subvencovaných služieb a nesmie zahŕňať priame peňažné platby poľnohospodárskym výrobcam.

7. Udelenie technickej pomoci:

- do 100 % nákladov v oblasti vzdelávania, školenia poľnohospodárov, poradenských služieb, organizácie fór, súťaží, výstav, trhov, publikácií, katalógov, internetových stránok a na financovanie nahradenia poľnohospodára v čase jeho neprítomnosti. Pomoc sa poskytuje vo forme subvencovaných služieb a nesmie zahŕňať priame peňažné platby poľnohospodárskym výrobcam

Dátum implementácie: Január 2008

Trvanie schémy štátnej pomoci alebo individuálnej štátnej pomoci: Do 31. 12. 2013

Účel pomoci: Podpora MSP

Odkazy na články nariadenia (ES) č. 1857/2006 a oprávnené náklady:

Kapitola II návrhu pravidiel poskytovania štátnej pomoci na ochranu a rozvoj poľnohospodárstva, lesníctva a vidieka v obci Mežica zahŕňa také opatrenia, ktoré predstavujú štátnu pomoc v súlade s týmito článkami nariadenia Komisie (ES) č. 1857/2006 z 15. decembra 2006 o uplatňovaní článkov 87 a 88 Zmluvy o štátnej pomoci pre malé a stredné podniky (MSP) pôsobiace v poľnohospodárskej výrobe, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 70/2001 (Ú. v. EÚ L 358, 16.12.2006, s. 3):

- článok 4: Investície do poľnohospodárskych podnikov,
- článok 5: Zachovanie tradičnej krajiny a budov,
- článok 6: Premiestnenie hospodárskych budov vo verejnom záujme,
- článok 12: Pomoc na platby poistného,
- článok 13: Pomoc na preparcelovanie pozemku,

— článok 14: Pomoc na podporu výroby kvalitných poľnohospodárskych výrobkov,

— článok 15: Udelenie technickej pomoci v poľnohospodárskom sektore

Príslušné odvetvia hospodárstva: Poľnohospodárstvo

Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc:

Občina Mežica
Trg svobode 1
SLO-2392 Mežica

Internetová stránka:

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=2007120&dhid=93633>

Ďalšie informácie:

Pomoc na platby poistného na poistenie plodín a úrody zahŕňa tieto nepriaznivé poveternostné udalosti, ktoré možno prirovnať k prírodným katastrofám: jarné vymrznutie, krupobitie, úder blesku, požiar, ktorý je následkom úderu blesku, víchrica a záplavy.

V pravidlách obce sú splnené požiadavky nariadenia (ES) č. 1857/2006 týkajúce sa opatrení, ktoré bude vykonávať obec, a ustanovenia všeobecných predpisov (postup pred poskytnutím pomoci, kumulácia, transparentnosť a kontrola pomoci)

Podpis zodpovednej osoby

Dušan KREBEL
Župan

V

(Oznamy)

ADMINISTRATÍVNE POSTUPY

EURÓPSKY ÚRAD PRE VÝBER PRACOVNÍKOV (EPSO)

OZNÁMENIE O VEREJNOM VÝBEROVOM KONANÍ EPSO/AST/65/08

(2008/C 154/05)

Európsky úrad pre výber pracovníkov (EPSO) organizuje verejné výberové konanie EPSO/AST/65/08 na nábor jazykových korektorov/redaktorov (AST3) pre lotyšský jazyk.

Oznámenie o výberovom konaní je uverejnené výlučne v anglickom, francúzskom a nemeckom jazyku v Úradnom vestníku Európskej únie C 154 A z 19. júna 2008.

Úplné informácie sú k dispozícii na internetovej stránke úradu EPSO: <http://europa.eu/epso>

KONANIA TÝKAJÚCE SA VYKONÁVANIA POLITIKY HOSPODÁRSKEJ SÚŤAŽE

KOMISIA

Zrušenie oznámenia o koncentracii
(Vec COMP/M.5126 – Ineos/BASF Assets)

(Text s významom pre EHP)

(2008/C 154/06)

[Nariadenie Rady (ES) č. 139/2004]

Dňa 7. mája 2008 dostala Komisia Európskych spoločenstiev oznámenie o zámere koncentrácie medzi Ineos a BASF Assets. Dňa 3. júna 2008 oznamujúce strany informovali Komisiu o zrušení oznámenia.

KORIGENDUM

Korigendum k Dohode medzi Európskym parlamentom a Komisiou o postupoch na vykonávanie rozhodnutia Rady 1999/468/ES, ktorým sa ustanovujú postupy pre výkon vykonávacích právomocí prenesených na Komisiu, zmeneného a doplneného rozhodnutím 2006/512/ES

(Úradný vestník Európskej únie C 143 z 10. júna 2008)

(2008/C 154/07)

Na strane 2 poznámka pod čiarou číslo 2 má znieť takto:

namiesto: „Ú. v. ES C 121, 24.4.2001, s. 122.“

má byť: „Ú. v. EÚ C 117 E, 18.5.2006, s. 123.“
